



PT Manual de instruções . . . . . páginas 1 a 2  
Original

**Sobre este documento**

O presente manual de instruções serve de complemento ao manual de instruções AZM150. De seguida são apresentadas as indicações diferentes ou complementares.

**Descrição e utilização**

No caso do desbloqueio do cabo Bowden trata-se de um acessório, que pode ser utilizado em conjunto com o encravamento de segurança AZM150.

O desbloqueio do cabo Bowden permite o desbloqueio remoto através de um cano de tração. Na aplicação dentro da área de perigo, o cabo Bowden pode ser utilizado como bloqueio de emergência de fuga, numa aplicação fora da área de perigo como desbloqueio de emergência (força de tração máx. 500 N, no caso de utilização da maçaneta em T, no máx. 250 N).



Para garantir uma função correta do desbloqueio do cabo Bowden, a porta de proteção não se deve encontrar num estado mecanicamente tensionado.



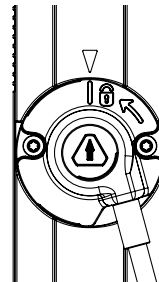
A função apenas é garantida no caso de uma colocação correta do cabo de tração e da aplicação correta de um elemento de atuação (maçaneta, alavanca, etc.) adequado. As duas situações são da responsabilidade do construtor da máquina e da instalação.

Apenas depois de girar a chave triangular a 90 ° de volta para a posição inicial é reposta a função de bloqueio normal.

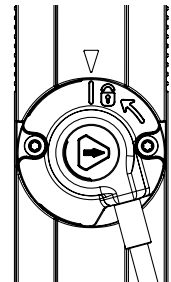


Não girar a chave triangular para além do batente.

**Bloqueado**



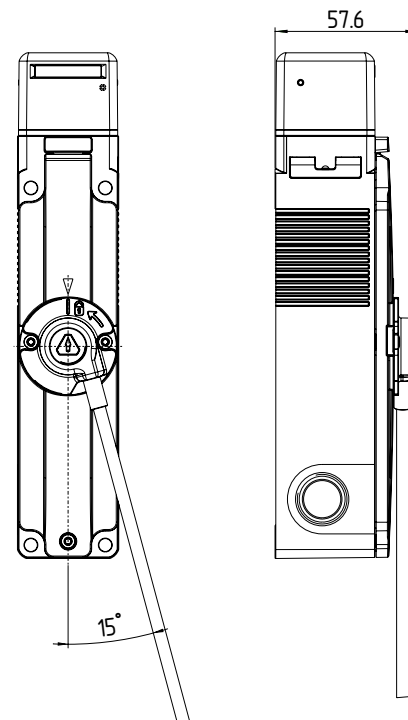
**Desbloqueado**



Chave triangular, 101100887, disponível como acessório.

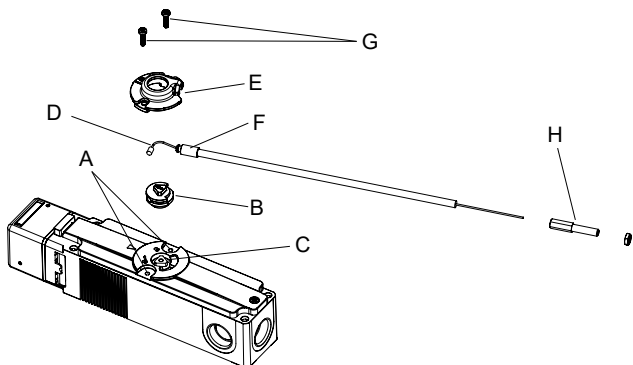
**Dimensões**

Todas as medidas em mm.



**Montagem**

**Montagem do cabo Bowden**

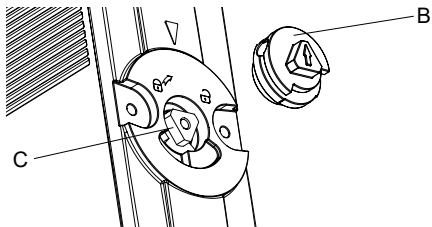


**Legenda**

- A: Furos para os parafusos da tampa
- B: Adaptador
- C: Desbloqueio auxiliar / chave triangular
- D: Niple cilíndrico
- E: Tampa do adaptador
- F: Encaixe da mangueira
- G: 2 x parafusos da tampa Torx 10
- H: Parafuso de ajuste M5 com porca

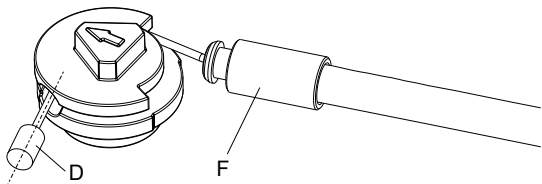
1. Remoção do autocolante de proteção sobre a chave triangular C.
2. Desapertar os dois parafusos da tampa G e substituir os mesmos pelos parafusos fornecidos (M3 x 13).
3. Aplicar o adaptador B, respeitando a posição correta da chave triangular C e do adaptador.

**Atenção: as marcações (setas) na tampa e na chave triangular do adaptador devem apontar umas para as outras.**



**Fig.: Posição chave triangular e adaptador**

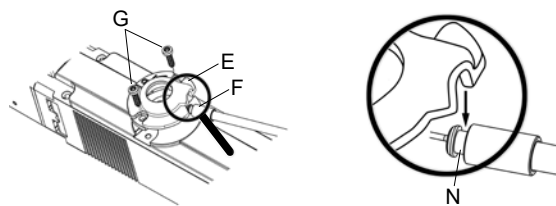
4. Colocar o bocal cilíndrico D no furo lateral do adaptador B e instalar o cabo de tração no sulco do adaptador



**Fig.: Encaixe de mangueira com niple cilíndrico**

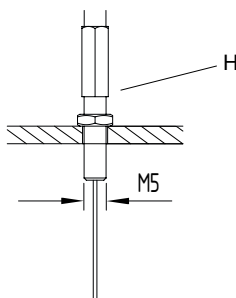
5. Colocar a tampa do adaptador E como representado (respeitar o seguintes pontos):

- Colocar a superfície saliente na tampa do adaptador na ranhura N do encaixe da mangueira F
- Fixar a tampa do adaptador com os parafusos da tampa G à posição A do AZM150 (binário de aperto 0,5 Nm)



**Fig.: Montagem da tampa do adaptador (vista detalhada da tampa do adaptador na ranhura N do encaixe da mangueira)**

6. Instalação e colocação do cabo Bowden por parte do cliente
7. Parafuso de ajuste M5 H fornecido para fixação na extremidade da mangueira (v. fig. montagem na parede)



**Fig.: Montagem na parede**

Adicionalmente às indicações no manual de instruções AZM150 deve ser respeitado o seguinte:

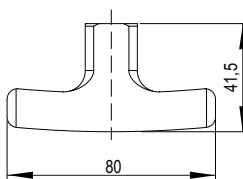
- Após a montagem deve ser testada a função do cabo Bowden.
- O raio mínimo de flexão do cabo de tração é de 100 mm. Geralmente o número das flexões deve ser mantido o mais baixo possível.
- O sistema deve ser verificado quanto a mobilidade.

O sistema deve ser verificado em intervalos regulares por um teste visual e funcional.

**Acessório (encomendar em separado)**

T-Maçaneta (vermelho)  
Código de encomenda 103027454

**ACC-AZM-BOW-H-1-RD**



**Fig.: T-Maçaneta**

**Local de produção:**

**SCHMERSAL**

**Industrial Switchgear (Shanghai) Co., Ltd.**

Cao Ying Road 3336

201712 Shanghai / Qingpu, P.R.CHINA

Phone: +86-21-63 75 82 87

Fax: +86-21-69 21 43 98

E-Mail: info@schmersal.com.cn

Internet: www.schmersal.com.cn

**K.A. Schmersal GmbH & Co. KG**

Mödinghofe 30, 42279 Wuppertal

Alemanha

Telefone: +49 202 6474-0

Telefax: +49 202 6474-100

E-Mail: info@schmersal.com

Internet: www.schmersal.com

